A4409901 123-00448

KOOLNOVA

[ES] Ficha técnica
[EN] Data sheet
[FR] Fiche technique
[IT] Scheda tecnica
[PT] Ficha de dados
[DE] Datenblatt
[DK] Datablad
[NL] Gegevensblad



100-ACC000

PTA. Avenida Juan López Peñalver, 8. Nave 6.
CP 29590. Campanillas, Málaga. España
© 2024 Aucore S.L.

www.koolnova.com

[ES] ACTUADOR CABLEADO DE VÁLVULA
Actuador cableado para válvulas y colectores que controla la apertura y cierre en sistemas de suelo/techo radiante/refrescante con sistema KOOLNOVA. Alimentación 230 Vac. Acabado en color blanco y rosca metálica M30 x 1.5 mm.
Funcionalidades:
- ✓ Estado en ausencia de tensión normalmente cerrado N.C.
- ✓ Indicador mecánico de posición en color negro, que permite comprobar visualmente la posición actual del cabezal y de la válvula conectada al mismo (apertura/cierre). Levantado=Abierto; Bajado=Cerrado.
- ✓ Número máximo de actuadores cableados permitidos por relé: 20. Hasta 16 salidas (320 actuadores cableados por sistema).

[EN] WIRED VALVE ACTUATOR
Wired actuator for valves and manifolds that controls the opening and closing in radiant/cooling floor/ceiling systems. Power supply: 230 Vac. Finished in white with a metallic thread M30 x 1.5 mm.
Functionalities:
- ✓ State in the absence of voltage: normally closed (N.C.).
- ✓ Mechanical position indicator in black, allowing visual checking of the current position of the head and the connected valve (open/closed). Raised = Open; Lowered = Closed.
- ✓ Maximum number of wired actuators allowed per relay: 20. Up to 16 outputs (320 wired actuators per system).

[FR] ACTIONNEUR DE VANNE FILAIRE
Actionneur filaire pour vannes et collecteurs qui contrôle l'ouverture et la fermeture dans les systèmes de plancher/plafond radiant/rafraîchissement. Alimentation: 230 Vac. Fini en blanc avec un filetage métallique M30 x 1.5 mm.
Fonctionnalités :
- ✓ État en l'absence de tension: normalement fermé (N.C.).
- ✓ Indicateur de position mécanique en noir, permettant de vérifier visuellement la position actuelle de la tête et de la vanne connectée (ouvert/fermé). Levé = Ouvert ; Abaisser = Fermé.
- ✓ Nombre maximum de d'actionneurs filaires autorisées par relais: 20. Jusqu'à 16 sorties (320 actionneurs filaires par système).

[IT] ATTUATORE DI VALVOLA A FILO
Attuatore a filo per valvole e collettori che controlla l'apertura e la chiusura nei sistemi di riscaldamento/rinfrescamento a pavimento/soffitto. Alimentazione: 230 Vac. Finitura in bianco con filettatura metallica M30 x 1.5 mm.
Fonctionnalités :
- ✓ Stato in assenza di tensione: normalmente chiuso (N.C.).
- ✓ Indicatore di posizione meccanico in nero, che consente di controllare visivamente la posizione attuale della testa e della valvola collegata (aperto/chiuso). Sollevato = Aperto; Abbassato = Chiuso.
- ✓ Numero massimo di attuatori a filo consentito per relè: 20. Fino a 16 uscite (320 attuatori cablati per sistema).

[PT] ATUADOR DE VÁLVULA COM FIO
Atuador com fios para válvulas e coletores que controla a abertura e fechamento em sistemas de aquecimento/arrefecimento de piso/teto. Alimentação: 230 Vac. Acabamento em branco e rosca metálica M30 x 1.5 mm.
Funcionalidades:
- ✓ Estado na ausência de tensão: normalmente fechado (N.C.).
- ✓ Indicador mecânico de posição na cor preta, que permite verificar visualmente a posição atual da cabeça e da válvula conectada (aberto/fechado). Levantado = Aberto; Abaixado = Fechado.
- ✓ Número máximo de atuadores com fio permitido por relé: 20. Até 16 saídas (320 atuadores com fio por sistema).

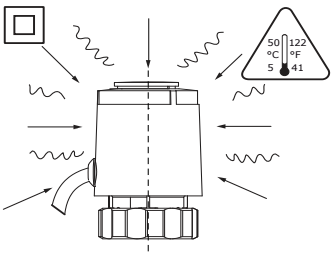
[DE] VERKABELTER STELLANTRIEB
Verdrahteter Stellantrieb für Ventile und Wassersammler, der das Öffnen und Schließen in Fußboden-/Deckenheizungs-/Kühlsystemen steuert. Stromversorgung: 230 Vac. Weiß lackiert mit einem metallischen Gewinde M30x1,5 mm.
Funktionen:
- ✓ Zustand bei fehlender Spannung: normalerweise geschlossen (N.C.).
- ✓ Mechanischer Positionsanzeiger in Schwarz, der die visuelle Überprüfung der aktuellen Position des Kopfes und des angeschlossenen Ventils (offen/geschlossen) ermöglicht. Hoch = Offen; Niedrig = Geschlossen.
- ✓ Maximale Anzahl der verdrahteten Stellantrieben pro Ausgang: 20. Bis zu 16 Ausgänge (320 verdrahtete Stellantrieben pro System).

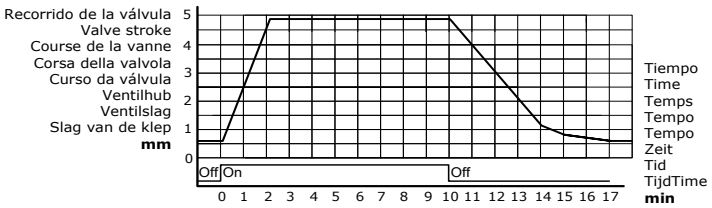
[DK] KABELFØRT VENTILAKTUATOR
Kablet aktuator til ventiler og manifolder, der styrer åbning og lukning i gulv-/loftsystemer med stråling/køling. Strømforsyning: 230 Vac. Udført i hvid med metalgevind M30 x 1,5 mm.
Funktioner:
- ✓ Tilstand ved fravær af spænding: normalt lukket (N.C.).
- ✓ Mekanisk positionsindikator i sort, der muliggør visuel kontrol af den aktuelle position af hovedet og det tilsluttede ventil (åben/lukket). Hævdet = Åben; Sænket = Lukket.
- ✓ Maksimalt antal kablede aktuatorer tilladt pr. relæ: 20. Op til 16 udgange (320 kablede aktuatorer pr. system).

[NL] BEDRADE KLEPAANSTURING
Bedrade actuator voor kleppen en verdeelstukken die de opening en sluiting in verwarmings-/koelsystemen voor vloeren/plafonds regelt. Voeding: 230 Vac. Afgewerkt in het wit met een metalen schroefdraad M30x1.5 mm.
Functionaliteiten:
- ✓ Toestand bij afwezigheid van spanning: normaal gesloten (N.C.).
- ✓ Mechanische positie-indicator in zwart, waarmee visueel kan worden gecontroleerd wat de huidige positie is van de kop en het aangesloten ventiel (open/gesloten). Opgetild = Open; Neergelaten = Gesloten.
- ✓ Maximaal aantal bedrade actuators toegestaan per relais: 20. Maximaal 16 uitgangen (320 bedrade actuators per systeem).

[ES] ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ [EN] TECHNICAL SPECIFICATIONS/ [FR] SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES/ [IT] SPECIFICHE TECNICHE/ [PT] AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS/ [DE] TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN/ [DK] TEKNISKE SPECIFIKATIONER/ [NL] TECHNISCHE SPECIFICATIES

Alimentación y consumo/ Power supply and consumption/ Alimentation et consommation/ Alimentazione e consumo/ Alimentação e consumo/ Stromversorgung und Verbrauch/ Strømforsyning og forbrug/ Stroomvoorziening en -verbruik	
V	230Vac
Consumo Stand-by/Stand-by consumption/ Consommation Stand-by/ Consumo Stand-by/Consumo em stand-by/Stand-by-Leistungsaufnahme/ Standby-forbrug/ Stand-by verbruik/	~2W
I. max.	200 mA
Conexión y comunicaciones/ Connection and communications/ Connexion et communications/ Connessioni e comunicazioni/ Ligação e comunicações/ Verbindung und Kommunikation/ Tilslutning og kommunikation/ Verbinding en communicatie/	
Tipo de comunicación/ Type of communication/ Type de communication/ Tipo di comunicazione/ Tipo de comunicação/ Art der Kommunikation/ Kommunikationstype/ Type communicatie	Cable
Longitud del cable/ Cable length/ Longueur du câble / Lunghezza del cavo / Comprimento do cabo / Kabellänge/ Kabellængde/ Kabellengte/	~ 1 m
Sección del cable/ Cable section/ Section du câble/Sezione del cavo/ Seção do cabo/ Kabelquerschnitt/ Kabelsektion/ Kabelsectie	2 x 0,35mm²
Condiciones ambientales/ Ambient conditions/ Conditions environnementales/Condizioni ambientali/ Condições ambientais/Umweltbedingungen/ Omgivende forhold/ Omgevingsomstandigheden	
Funcionamiento/ Almacenamiento Operating/ Storage Fonctionnement/Stockage Funzionamento/Conservazione Operação/Armazenamento Betrieb/Lagerung Drift/opbevaring Bediening/opslag	5 ~ 50 °C / -25 ~ 60 °C
Aspectos mecánicos/ Mechanical aspects/ Aspect mécaniques/ Aspetti meccanici/ Aspectos mecânicos/ Mechanische Aspekte/ Mekaniske aspekter/ Mechanische aspecten	
Fuerza de actuación/ Actuation force/	~ 110N
Dimensiones/ Dimensions/ Dimensions/ Dimensioni/ Dimensões/ Abmessungen/ Dimensioner/ Afmetingen (W x H x D)	61mm, Ø 39,2 mm
Peso/ Weight/ Poids/ Peso/ Peso/ Gewicht/ Vægt/ Gewicht	120 g
Rosca de fijación/ Fastening thread/ Filet de fixation/ Filo di fissaggio/ Fio de fixação/ Faden zur Befestigung/ Fastgørelsestråd/ Bevestigingsdraad	M30 X 1,5 mm
Grado de protección/ Protection class/ Classe de protection/ Livello di protezione/ Classe de proteção/ Schutzklasse/ Beskyttelsesklasse/ Beschermingsklasse	IP54
Estado en ausencia de tensión/ De-energized state/ Etat hors tension/ Stato senza tensione/ Estado sem tensão/ Spannungsfreier Zustand/ Uden spænding tilstand/ Spanningloze toestand	N.C.
Recorrido de la válvula/ Valve stroke/ Course de la vanne/ Corsa della valvola/ Curso da válvula/ Ventilhub/ Ventilslag/ Slag van de klep	~ 4,8 mm
Temperatura máxima del agua/ Maximum water temperature/ Température maximale de l'eau/ Temperatura massima dell'acqua/ Temperatura máxima da água/ Maximale Wassertemperatur/ Maksimal vandtemperatur/ Maximale watertemperatuur	110 °C





[ES] INSTALACIÓN/ [EN] INSTALLATION/ [FR] INSTALLATION/ [IT] INSTALLAZIONE/ [PT] INSTALAÇÃO/ [DE] INSTALLATION/ [DK] INSTALLATION/ [NL] INSTALLATIE

A31182 123-00449.

[ES] Guía rápida de instalación
[EN] Quick installation guide
[FR] Guide d'installation rapide
[IT] Guida rapida di installazione
[PT] Guia de instalação rápida
[DE] Kurzbedienungsanleitung
[DK] Hurtig brugervejledning
[NL] Snelle gebruikershandleiding

